

SKALT

- (EN) Anchorages
- (FR) De moyens de fixation
- (DE) Verankerungen
- (ES) Sistemas de anclaje
- (NL) Verankeringspunten
- (SE) Förankringspunkter
- (DK) Forankringspunkter

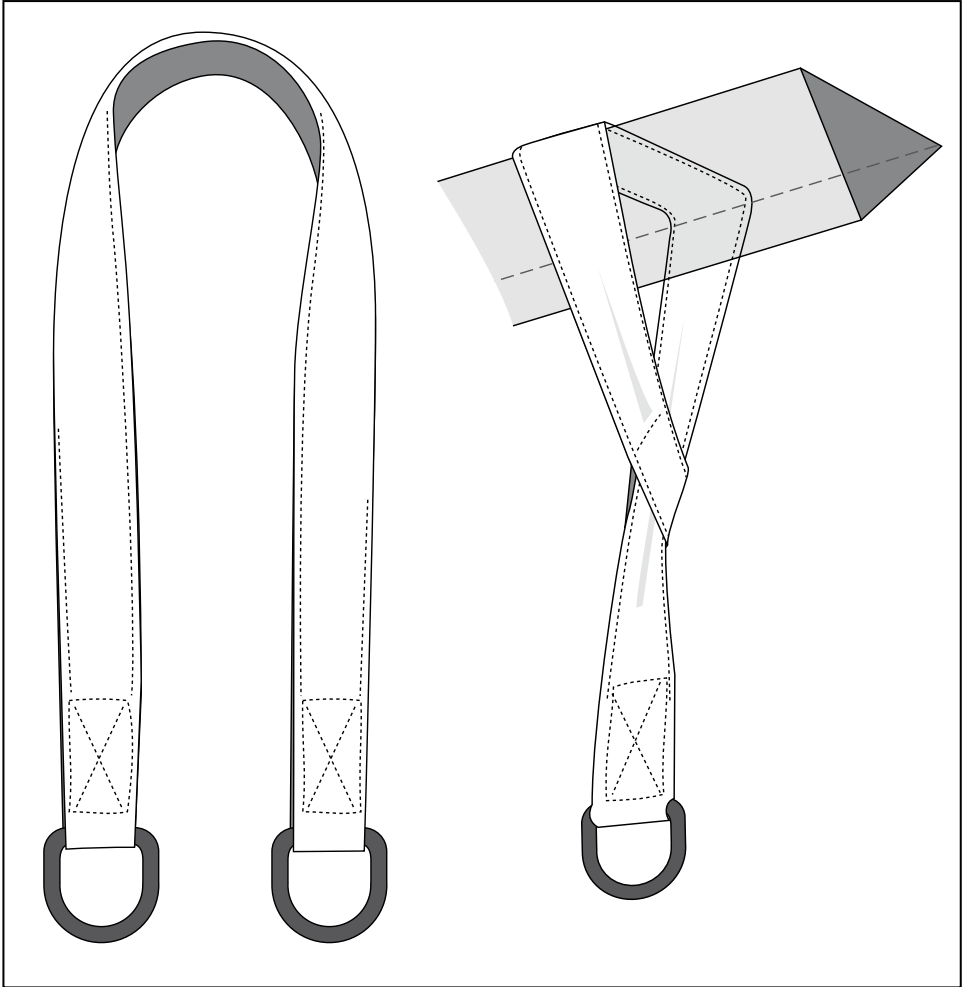
Anchorage Double Anchorage Through Anchorages Horiline

SKALTbv.
zinkstraat 19
2984 AL Ridderkerk
Nederland
info@skalt.nl
Tel +31 (0)10-7009747
www.skalt.nl

notified body:
SGS Finland
CE 0598

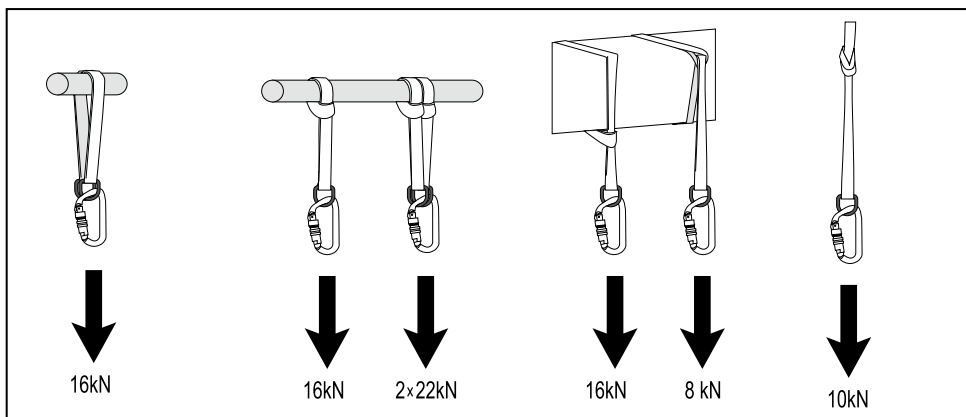
2019/01





Anchorage

Thank you for taking the time to read this user's guide. The advice and instructions given are intended to be informative, but please remember that they are not a substitute for proper training. If you have any ideas how the guide or the product can be improved, we would welcome your views.



- (EN) **Minimum height for use:** Due to the slack of the strap and the movement of the strap after a fall it is of vital interest to observe the figures mentioned below.
- (FR) **Hauteur minimale d'utilisation:** En raison de l'élasticité de la ligne et du fait qu'en cas de chute, la ligne va se déplacer, il est d'une importance vitale de prendre toujours en considération les hauteurs minimales du relevé suivant.
- (DE) **Mindesthöhe für den Gebrauch:** Da sich das Seil ausdehnt und das Seil sich bei einem Fall bewegt, ist es lebensnotwendig, die in der folgenden Übersicht dargestellten Mindesthöhen jederzeit zu beachten.
- (ES) **Altura mínima de utilización:** Dado que la cuerda es elástica y que en caso de caída se moverá, resulta de vital importancia observar en todo momento las alturas mínimas que aparecen en la siguiente lista.
- (NL) **Minimale hoogte voor gebruik:** Omdat er rek op de lijn zit en de lijn bij een val zal bewegen, is het van levensbelang om de minimale hoogtes in het volgende overzicht altijd in acht te nemen.
- (SE) **Minimal höjd för användning:** Eftersom linan kan töjas och att linan vid ett fall kommer att röra sig, är det mycket viktigt att följa de minimala höjderna i följande översikt.
- (DE) **Mindesthöhe für brug:** Da der er elasticitet i linen, og linen bevæger sig ved et eventuelt fald, er det af vital interesse at være opmærksom på mindstehøjderne i følgende oversigt.



| Length of tensioned strap | Amount of users | Minimum height |
|---------------------------|---------------------|------------------|
| Longueur tendue | Nombre de personnes | Hauteur minimale |
| Gespannte Länge | Anzahl Personen | Mindesthöhe |
| Longitud tensada | Número de personas | Altura mínima |
| Opgespannenlengte | Aantal personen | Minimale hoogte |
| Spänd längd | Antal personer | Minimal höjd |
| Spændt længde | Antal personer | Mindesthöhe |
| 5 meter | 1 / 2 | 5.50 / 6.50 |
| 10 meter | 1 / 2 | 6.50 / 7.50 |
| 15 meter | 1 / 2 | 7.50 / 8.50 |
| 20 meter | 1 / 2 | 8.50 / 9.50 |

Working with fall protection always asks a lot of skills and knowledge from the worker at height. Therefore it is advisable to follow a specific Skalt training. For training program, visit www.skalt.nl

The safe use of fall protection can only be guaranteed when the guidelines of this user manual are strictly followed.

Skalt has three types of anchorages products in its range: Anchorage slings: Anchorage Double en Anchorage Through. Anchorage loops: Anchorages 60, 100 en 150. Temporary safetyline: Horiline

General info

- Before use the products have to be inspected on damages and cuts
- Each product is tested according EN 795 and can arrest a force of 10 kN without being damaged or broken
- Store the products in a dry, clean place
- Check before use if the products are not surrounding sharp or damaged places
If this is the case you will have the risk that the product will be damaged or break when confronted with the force build up due to a fall.
- Make sure that the products will not be in contact with chemical products, because this also weakens the strength of the product.
- The anchorage slings and loops are tested for 1 person, the Horiline temporary safetyline is tested for 2 persons.
- The potential life time of SKALT products is 12 years after the manufacturing date.

Anchorage loops and slings

Skalt types anchorages double, anchorages through, anchorage 60, 100 en 150.

These products are used for anchorage possibilities for fall arrest. Place the loops or slings around beams or constructions which are strong enough to arrest a fall (>10 kN). When having doubts don't use this anchorage point but look for another anchorage point or a EN 795

tested permanent fall arrest system.

Skalt anchorage double:

This sling is being used by placing the D-rings at both sides of a beam or Construction. Grab them together and connect the hook of the fall line or fall arrest block at both D-rings. Check if this is the case.

Skalt Anchorage through:

This sling is being used by placing the D-rings at both sides of a beam or Construction. It can be used in 2 ways:

- Put the D-ring through the loop of the other side of the sling and connect the hook of the fall line or Block at the D-ring
- Put the loop through the D-ring and connect the hook at the loop.

Anchorage 60, 100 en 150:

These anchorages loops can be used in 2 ways:

- Place the anchorages loops with equal lengths over a beam or construction. Connect the hook of a fall arrest line or block at both ends of the loop.

Make sure this is the case.

- The loop is placed on a beam or construction. Grab one of the ends of the loop through the other end and connect the hook at this end.

Horiline

The next steps have to be followed

1. Open the back and take out the webbing strap.
2. Look the loose end of the strap.
3. Connect both anchorage loops around strong anchor points (>10 kN).
4. Connect the bag at one of these anchorage points with the hook connect at the bag.
5. Connect the other side of the webbing strap.
6. Take the loose end and pull this through the tensioner. Make sure there are no twists in the webbing.
7. Pull manually as firm as possible and use the tensioner to do the final tension.
8. Stop the movement when it is getting hard to move the handle.
9. Close the handle.
10. Put the extra webbing back in the bag so this remains clean and no-one can fall over it.

Travailler avec une protection antichute exige une grande agilité et une expérience importante de la part de l'ouvrier quant aux activités en hauteur. Il est dès lors fortement recommandé de suivre une formation. Consultez www.skalt.nl/training pour plus d'informations.

L'usage en toute sécurité de la protection antichute ne peut être garanti que si les informations fournies dans le mode d'emploi sont respectées.

Skalt propose une gamme de trois types différents de moyens de fixation: Sangles d'ancrage: Anchrage Double et Anchrage Through. Baudriers d'ancrage: Anchrages 60, 100 et 150. Cordontendeur temporaire: Horiline.

Consignes générales importantes

- Avant leur utilisation, les produits doivent être contrôlés au niveau des dégradations ou des déformations éventuelles.
- Chaque produit est testé conformément à la norme EN 795 et peut résister à une force minimale de 10 kilo Newton sans qu'il ne soit rompu ou endommagé.
- Conservez les produits dans un endroit sec et à l'abri de la poussière.
- Vérifiez d'abord que les produits ne soient pas fixés à proximité ou autour de bords tranchants ou endommagés. Si cela est le cas, en cas de chute, la sangle ou la bande risque de ne pas supporter la force exercée et pourrait se rompre ou se déchirer.
- Assurez-vous que les produits ne soient pas mis en contact avec des substances chimiques, celles-ci amoindrissent la solidité des produits.
- Les sangles et les baudriers d'ancrage sont testés pour la fixation d'1 personne, l'Horiline de Skalt est adapté pour la fixation de 2 personnes.
- La durée des produits de Skalt est 12 ans à partir de sa date de production.

Sangles et baudriers d'ancrage

Types anchrages double, anchrages through, anchrage 60, 100 et 150 de Skalt.

Ces produits doivent être utilisés comme possibilités de fixation en vue de la protection antichute. Placez ces sangles ou baudriers d'ancrage autour de poteaux ou de constructions supposés suffisamment solides (> 10 kN). En cas de doute, ce point d'ancrage ne doit pas être utilisé et il faudra en rechercher un autre ou un système d'ancrage permanent agréé par la norme EN 795.

Anchrage Double de Skalt:

Cette sangle est utilisée en appliquant les anneaux en D de part et d'autre d'un poteau ou d'une construction et en les réassemblant par la suite. Le mousqueton d'une ligne de vie ou le mouton de choc est fixé par les deux anneaux en D. Vérifiez que ceci est bien le cas.

Anchrage Through de Skalt:

Cette sangle est également utilisée autour d'un poteau ou d'une construction et peut ensuite être utilisée de 2 manières différentes, selon la situation.

- L'anneau en D est placé à travers le baudrier et le mousqueton d'une ligne de vie ou d'un mouton de choc est ensuite placé à l'anneau en D.
- Le baudrier est placé à travers l'anneau en D et on s'attache au baudrier.

Anchrages 60, 100 et 150:

Ces baudriers d'ancrage peuvent être utilisés de deux façons :

- le baudrier est posé à longueur égale sur un poteau ou une construction. Le mousqueton d'une ligne de vie ou le mouton de choc est ensuite fixé par les deux côtés du baudrier. Vérifiez que ceci est bien le cas.
- Le baudrier est posé sur un poteau ou une construction et une des deux longueurs est reprise par l'autre. On y fixe ensuite un mousqueton de ligne de vie ou un mouton de choc.

Horiline

Dans ce cas de figure, il faut passer par les étapes suivantes:

1. Ouvrez le sac et retirez-en la bande.
2. Cherchez l'extrémité lâche de la bande.
3. Fixez les sangles d'ancrage à des points d'ancrage suffisamment sûrs (> 10 kN).
4. Fixez le sac à un côté au moyen d'un mousqueton à la sangle.
5. De l'autre côté, fixez le mousqueton de l'autre extrémité de la ligne à la sangle.
6. Saisissez l'extrémité lâche et passez-la à travers le tendeur, assurez-vous qu'il n'y ait pas de toumure dans la ligne intermédiaire.
7. Tirez l'extrémité aussi loin que possible manuellement à travers le tendeur et utilisez ensuite le tendeur afin de tendre la ligne.
8. Ne tirez pas trop le tendeur; lorsqu'il devient difficile d'actionner le levier, cela signifie que la ligne est suffisamment tendue.
9. Ensuite, fermez le levier.
10. Rangez la ligne restante dans le sac de manière à ce que celle-ci reste propre et qu'on ne puisse pas y trébucher.

Höhenarbeiter, die mit einer Absturzsicherungsarbeiten, müssen über besondere Fähigkeiten und Kenntnisse verfügen. Aus diesem Grund wird eine Schulung dringend empfohlen. Auf unserer Website www.skalt.nl/training erhalten Sie weitere Informationen.

Ein sicherer Umgang mit der Absturzsicherung kann nur gewährleistet werden, wenn die Informationen in der Gebrauchsanweisung befolgt werden.

SKAL That drei unterschiedliche Verankerungen im Sortiment: Ankerschlingen: Anchorage Double und Anchorage Through. Ankerschlaufe: Anchorages 60, 100 und 150. Vorübergehendes Spannseil: Horiline.

Allgemeine Vorschriften

- Vor Gebrauch müssen die Produkte auf Beschädigungen oder Verformungen kontrolliert werden.
- Jedes Produkt wurde gemäß EN 795 getestet und kann eine Kraft von mindestens 10 Kilo Newton aushalten, ohne dabei zu brechen oder beschädigt zu werden.
- Bewahren Sie die Produkte in einer trockenen, staubfreien Umgebung auf.
- Vergewissern Sie sich zuvor, dass die Produkte nicht an scharfen oder beschädigten Rändern befestigt werden. Sofern dies der Fall ist, besteht das Risiko, dass die Schlinge bzw. Schlaufe die Kraft nicht auffangen kann und somit bricht bzw. reißt.
- Sorgen Sie dafür, dass die Produkte nicht mit chemischen Stoffen in Kontakt kommen, diese reduzieren die Kraft der Produkte.
- Die Ankerschlingen und Ankerschlaufen sind für die Verankerung von 1 Person vorgesehen, das Horiline-Spannseil von Skalt ist für die Verankerung von 2 Personen geeignet.
- Die Lebensdauer der Skalt-Produkte beträgt 12 Jahre nach Produktionsdatum.

Ankerschlingen und Ankerschlaufen

Die Skalt Typen Anchorages Double, Anchorages Through, Anchorage 60, 100 und 150.

Diese Produkte können als Verankerungsmöglichkeit zur Absturzsicherung verwendet werden. Legen Sie die Ankerschlingen oder Schlaufen um Balken oder Konstruktionen, von denen angenommen werden kann, dass diese fest genug sind (>10 kN). Im Zweifelsfall darf dieser Ankerpunkt nicht verwendet werden und muss ein anderer Ankerpunkt oder ein EN 795 anerkanntes permanentes Verankerungssystem verwendet werden.

Skalt Anchorage Double:

Diese Ankerschlinge wird verwendet, indem die D-Ringe an beiden Seiten eines Balkens oder einer Konstruktion angebracht und anschließend wieder zusammen gedrückt werden. Der Haken eines Sicherheitsseils oder Höhensicherungsgeräts wird durch beide D-Ringe befestigt. Kontrollieren Sie, ob dies der Fall ist.

Skalt Anchorage Through:

Diese Ankerschlinge wird ebenfalls um einen Balken oder eine Konstruktion gelegt und kann anschließend auf 2 Arten, je nach Situation, verwendet werden.

- Der D-Ring wird durch die Schlaufe gezogen und der Haken eines Sicherheitsseils oder Höhensicherungsgeräts wird anschließend am D-Ring befestigt.
- Die Schlaufe wird durch den D-Ring gezogen und man befestigt sich an der Schlaufe.

Anchorage 60, 100 und 150:

Diese Ankerschlaufen können auf zwei Arten verwendet werden:

- Die Schlaufe wird mit gleicher Länge über einen Balken oder eine Konstruktion gelegt. Der Haken eines Sicherheitsseils oder Höhensicherungsgeräts wird anschließend durch beide Seiten der Schlaufe befestigt. Kontrollieren Sie, ob dies der Fall ist.
- Die Schlaufe wird über einen Balken oder eine Konstruktion gelegt und eine der beiden Längen wird durch die andere gezogen. Daran wird anschließend ein Haken eines Sicherheitsseils oder Höhensicherungsgeräts befestigt.

Horiline

Die folgenden Schritte müssen befolgt werden:

1. Öffnen Sie die Tasche und nehmen Sie das Seil aus der Tasche.
2. Suchen Sie das lose Ende des Seils.
3. Befestigen Sie die Ankerschlingen an Ankerpunkten, die fest genug sind (>10 kN).
4. Befestigen Sie die Tasche auf einer Seite mit dem Karabinerhaken an der Schlinge.
5. Befestigen Sie auf der anderen Seite den Karabinerhaken des anderen Seilendes an der Schlinge.
6. Nehmen Sie das lose Ende und ziehen Sie dies durch den Spanner hindurch, sorgen Sie dafür, dass das dazwischenliegende Seil nicht verdreht ist.
7. Ziehen Sie das Ende so weit wie möglich mit der Hand durch den Spanner hindurch und verwenden Sie den Spanner anschließend, um das Seil anzuspinnen.
8. Ziehen Sie den Spanner nicht zu fest an, wenn es schwer wird, den Hebel zu bewegen, ist das Seil ausreichend gespannt.
9. Schließen Sie anschließend den Hebel.
10. Stecken Sie das übrig gebliebene Seil zurück in die Tasche, sodass es sauber bleibt und kein Hindernis darstellt.

Trabajar con protección anticaída exige que las personas que trabajan a gran altura dispongan de habilidad y conocimientos. Por esta razón se recomienda encarecidamente realizar el curso de formación. Visite la página web www.skalt.nl/training para más información.

Solamente se puede garantizar una utilización adecuada de la protección anticaída si se siguen las instrucciones del manual de uso.

Skalt cuenta con tres tipos de sistemas de anclaje en su gama: Eslingas de anclaje: Anchorage Double y Anchorage Through. Presillas de anclaje: Anchorages 60, 100 y 150. Cuerda tensora provisional: Horiline.

Normas generales importantes

- Los productos deben revisarse antes de usarlos para comprobar que no estén dañados o deformados.
- Cada uno de los productos ha sido sometido a pruebas conforme a la norma EN 795 y puede resistir una fuerza de 10 kilonewtons como mínimo sin romperse ni resultar dañado.
- Conserve los productos en un lugar seco y sin polvo.
- Compruebe de antemano que los productos no se fijen sobre o en torno a bordes afilados o dañados. De lo contrario, corre el riesgo de que en caso de caída la cuerda no pueda soportar la fuerza y se rompa o se desgare.
- Evite que los productos entren en contacto con sustancias químicas, ya que reducen su resistencia.
- Las eslingas y presillas de anclaje se han probado para sujetar a una persona, mientras que la Skalt Horiline es adecuada para el anclaje de dos personas.
- La vida útil de los productos Skalt es 12 años después de la fecha de producción.

Eslingas y presillas de anclaje

Skalt tipo anchorages double, anchorages through, anchorage 60, 100 y 150.

Estos productos se deben utilizar como posibles puntos de anclaje para protección anticaída. Fije las eslingas o presillas de anclaje a vigas o estructuras que puedan soportar esta fuerza (>10 kN). En caso de duda, no utilice este punto de anclaje y busque otro o bien use un sistema de anclaje permanente homologado según la norma EN 795.

Skalt anchorage double:

Esta eslinga se utiliza pasándola a través de los anillos en D a ambos lados de la viga o estructura y volviéndolos a conectar después. El mosquetón de la cuerda o polea anticaída se sujeta a los dos anillos en D. Asegúrese de que sea así.

Skalt Anchorage through:

Esta eslinga se utiliza en torno a una viga o estructura y se puede usar de dos maneras, dependiendo de la situación

- El anillo en D se pasa por la presilla y a continuación se pasa el mosquetón de la cuerda o polea anticaída por el anillo en D.
- Se pasa la presilla por el anillo en D y el operario se sujeta a la presilla.

Anchorage 60, 100 y 150:

Estas presillas de anclaje se pueden utilizar de dos formas:

- la presilla se coloca con la misma longitud sobre una viga o estructura. El mosquetón de la cuerda o polea anticaída se sujeta a continuación a ambos lados de la presilla. Asegúrese de que sea así.
- La presilla se pone por encima de una viga o estructura y uno de los dos extremos se pasa por el otro. Así se obtiene un mosquetón para una cuerda o polea anticaída.

Horiline

Se deben seguir los siguientes pasos:

1. Abra la bolsa y saque la correa.
2. Busque el extremo suelto de la correa.
3. Fije las eslingas a puntos de anclaje lo suficientemente resistentes (>10 kN).
4. Sujete la bolsa a un lado por medio del mosquetón de la eslinga.
5. En el otro lado fije el mosquetón del otro extremo de la cuerda a la eslinga.
6. Coja el extremo suelto y páselo por el tensor, con cuidado de que no queden vueltas en la cuerda del medio.
7. Pase el extremo manualmente lo máximo posible a través del tensor y a continuación tense la cuerda con ayuda de éste.
8. No tire demasiado del tensor; cuando cueste mover la palanca, la cuerda ya está lo suficientemente tensada.
9. A continuación cierre la palanca.
10. Meta el resto de la cuerda en la bolsa para que no se ensucie y para que no pueda provocar tropiezos.

Werken met valbeveiliging vereist veel vaardigheden en kennis van de werker op hoogte. Daarom is het ten zeerste aanbevolen om de training te volgen. Bezoek www.skalt.nl/training voor meer informatie.

Het veilig gebruik van valbeveiliging kan alleen worden gegarandeerd als de informatie in de gebruiksaanwijzing worden opgevolgd.

Skalt heeft drie types verankeringsmiddelen in haar assortiment: Ankerstropen: Anchorage Double en Anchorage Through. Ankerlussen: Anchorages 60, 100 en 150. Tijdelijke spanlijn: Horiline.

Algemene belangrijke voorschriften

- Voor gebruik dienen de producten te worden gecontroleerd op beschadigingen of vervormingen.
- Elk product is getest conform EN 795 en kan een kracht van minimaal 10 Kilo Newton weerstaan, zonder daarbij te breken of te beschadigen.
- Bewaar de producten in een droge, stofvrije omgeving.
- Controleer vooraf over de producten niet om of rond scherpere of beschadigde randen worden bevestigd. Is dit wel het geval loopt u het risico dat bij een val de strop of band de kracht niet kan weerstaan en breekt of scheurt.
- Zorg ervoor dat de producten niet in aanraking komen met chemische stoffen, deze verminderen de kracht van de producten.
- De ankerstropen en ankerlussen zijn getest op verankering van 1 persoon, de Skalt Horiline is voor verankering van 2 personen geschikt.
- De levensduur van de Skalt gordel is 12 jaar na productiedatum

Ankerstropen en ankerlussen

Skalt types anchorages double, anchorages through, anchorage 60, 100 en 150.

Deze producten zijn te gebruiken als verankeringsmogelijkheden voor valbeveiliging. Plaats de ankerstropen of lussen om balken of constructies waarvan kan worden aangenomen dat deze sterk genoeg zijn (> 10 kN). Bij twijfel moet dit ankerpunt niet gebruikt worden en moet worden gezocht naar een ander ankerpunt of een EN 795 erkend permanent verankeringsstelsel.

Skalt Anchorage Double:

Deze strop wordt gebruikt door de D-ringen aan weerszijden van een balk of constructie aan te brengen en deze vervolgens weer samen te pakken. De haak van een vallijn of valblok wordt door beide d-ringen bevestigd. Controleer of dit het geval is.

Skalt Anchorage Through:

Deze strop wordt ook om een balk of constructie gebruikt en kan vervolgens op 2 manieren, situatie afhankelijk, worden gebruikt

- De D-ring wordt door de lus heen gedaan en de haak van een vallijn of valblok wordt vervolgens aan de D-ring gedaan.
- De lus wordt door de D-ring gedaan en men bevestigt zich aan de lus.

Anchorage 60, 100 en 150:

Deze ankerlussen kunnen op twee manieren worden gebruikt:

- de lus wordt met gelijke lengte over een balk of constructie gelegd. De haak van een vallijn of valblok wordt vervolgens door beide zijden van de lus bevestigd. Controleer of dit het geval is.
- De lus wordt over een balk of constructie gelegd en één van beide lengtes wordt door de andere heengehaald. Hier wordt vervolgens een haak van een vallijn of valblok bevestigd.

Horiline

De volgende stappen moeten doorlopen worden:

1. Open de tas en neem de band uit de tas.
2. Zoek het losse uiteinde van de band.
3. Bevestig de ankerstropen om voldoende sterke ankerpunten (>10 kN).
4. Bevestig aan 1 zijde de tas door middel van de karabijnhaak aan de strop.
5. Bevestig aan de andere zijde de karabijnhaak van de andere lijneinde aan de strop.
6. Pak het losse uiteinde en haal dit door de spanner heen, zorg ervoor dat er geen draaien in de tussenliggende lijn zit.
7. Trek het uiteinde zo ver mogelijk handmatig door de spanner heen en gebruik vervolgens de spanner om de lijn op spanning te brengen.
8. Trek de spanner niet te ver door, wanneer het zwaar wordt de hendel te bewegen is de lijn voldoende opgespannen.
9. Sluit vervolgens de hendel.
10. Stop de overgebleven lijn terug in de tas zodat deze schoonblijft en hierover niet gestruikeld kan worden.

Att arbeta med fallsäkerhet kräver många färdigheter och kunskap av arbetaren som befinner sig på hög höjd. Därför rekommenderas att man följer en träning. Besök www.skalt.nl/training för mer information.

Säker användning av fallsäkerhet kan bara garanteras om informationen i bruksanvisningen följs.

Skalt har tre typer av förankringsmedel i sitt sortiment:

Ankarstroppar: Anchorage Double och Anchorage Through.

Ankaröglor: Anchorages 60, 100 och 150. Tillfällig sträcklina:

Horiline.

Allmänna viktiga föreskrifter

- Innan användning bör produkterna kontrolleras så att inga skador eller deformationer finns.
- Varje produkt är testad enligt EN 795 och kan motstå en kraft på minst 10 kilo N, utan att brista eller skadas.
- Förvara din produkt i en torr, dammfri omgivning.
- Kontrollera innan så att produkterna inte fästes till och runt skarpa eller skadade kanter. Om detta ändå skulle vara fallet, löper du risken vid ett fall att stroppen eller bandet inte kan motstå kraften och brister eller spricker.
- Se till att produkterna inte kommer i kontakt med kemiska ämnen, dessa minskar produkternas kraft.
- Ankarstropparna och ankaröglorna är testade för att kunna förankra 1 person, Skalt Horiline är lämplig för att kunna förankra 2 personer.
- Livslängden för Skalts produkter är 12 år efter produktionsdatum.

Ankarstroppar och ankaröglor

Skalts typer Anchorages double, anchorages through, anchorage 60, 100 och 150.

Dessa produkter används som förankringsmöjligheter för fallsäkerhet. Fäst ankarstropparna eller öglorna på balkar eller konstruktioner där det kan antas att dessa är tillräckligt starka (>10 kN). Vid tvivel ska inte denna ankarpunkt användas och måste man hitta en annan ankarpunkt eller en EN 795 erkänt permanent förankringssystem.

Skalt anchorage double:

Denna stropp används för att fästa D-ringar på båda sidorna om en balk eller konstruktion och därefter samla ihop dem igen. Kroken på en falllina eller ett fallblock fästes båda med en D-ring. Kontrollera om detta är fallet.

Skalt Anchorage through:

Denna stropp används också runt en balk eller konstruktion och kan därefter på 2 sätt, beroende på situation, användas

- För D-ringen igenom öglan och fäst falllinans eller fallblockets krok därefter i D-ringen.
- Öglan fästs i D-ringen och man fäster sig i öglan

Anchorage 60, 100 och 150:

Dessa ankaröglor kan användas på två sätt:

- Öglan läggs med lika längd över en balk eller konstruktion. Fallinjens krok eller fallblock fästes därefter på båda sidor av öglan. Kontrollera om detta är fallet
- Öglan läggs över en balk eller konstruktion och en av båda längderna förs samman med den andra. Här fästes därefter en falllina eller ett fallblocks krok.

Horiline

Följande steg måste gås igenom:

1. Öppna väskan och ta ut bandet från väskan
2. Hitta den lösa änden på bandet
3. Fäst ankarstropparna på tillräckligt starka ankarpunkter (>10 kN)
4. Fäst på 1 sida väskan med hjälp av stroppens karabinkrok.
5. Fäst på andra sidan karabinkroken på stroppens andra linända
6. Ta den lösa änden och dra denna genom sträckaren. Se till att det inte sitter några trådar i den mellanliggande linan.
7. Dra änden så långt möjligt med händerna genom sträckaren och använd därefter sträckaren för att få linan spänd.
8. Dra inte sträckaren för långt, när det är svårt att använda spaken är linan tillräckligt spänd
9. Lås därefter spaken
10. Lägg tillbaka den överblivna linan i väskan så att denna förblir ren och så att man inte kan snubbla över den.

Arbejde med faldsikring kræver mange færdigheder og viden fra personen, der arbejder i højder. Det anbefales derfor at følge en uddannelse. Besøg www.skalt.nl/ training for mere information.

En sikker brug af faldsikringen kan kun garanteres, hvis informationen i brugsanvisningen følges.

Skalt har tre typer forankringsmidler i sortimentet:

Ankerstrop: Anchorage Double og Anchorage Through.

Ankerløkker: Anchorages 60, 100 og 150. Midlertidig

spændeline: Horiline

GENERELLE VIGTIGE FORSKRIFTER

- Produkterne skal kontrolleres for beskadigelser og deformationer før brug.
- Alle produkter er testet iht. EN 795 og kan klare en belastning på mindst 10 kN uden at knække eller blive beskadiget.
- Opbevar produkterne på et tørt, støvfrit sted.
- Kontrollér på forhånd at produkterne ikke fastgøres omkring skarpe eller beskadigede kanter. Hvis det er tilfældet, er der risiko for, at stropen eller båndet ikke kan klare belastningen ved et eventuelt fald og knækker eller revner.
- Sørg for at produkterne ikke kommer i kontakt med kemiske stoffer, da disse forringer produkternes kraft.
- Ankerstroppene og ankerløkkerne er testet for forankring af 1 person, Skalt Horiline er egnet til forankring af 2 personer.
- Skalt-selen har en levetid på 12 år efter produktionsdato.

ANKERSTROPPER OG ANKERLØKKER

Skalt-typer anchorages double, anchorages through, anchorage 60, 100 og 150.

Disse produkter skal bruges som forankringsmuligheder til faldsikring. Anbring ankerstroppene eller ankerløkkerne omkring bjælker på konstruktioner, som antages at være tilstrækkelig stærke (> 10 kN). I tvivlstilfælde må ankerpunktet ikke anvendes, og der skal søges efter et andet ankerpunkt eller et EN 795-godkendt permanent forankringssystem.

Skalt Anchorage Double:

Denne strop bruges, når D-ringene anbringes på begge sider af en bjælke eller konstruktion og derefter trykkes sammen. Krogen i en faldline eller faldblok fastgøres gennem begge D-ringe. Kontrollér at dette er tilfældet.

Skalt Anchorage Through:

Denne strop bruges også omkring en bjælke eller konstruktion og kan derefter bruges på to måder, alt efter forholdene.

- D-ringen trækkes gennem løkken, og krogen i en faldline eller faldblok fastgøres derefter på D-ringen.
- Løkken trækkes gennem D-ringen, og man fastgør sig på løkken.

Anchorage 60, 100 og 150:

Disse ankerløkker kan bruges på to måder:

- Løkken lægges med lige længder over en bjælke eller konstruktion. Krogen i en faldline eller faldblok fastgøres derefter gennem begge sider af løkken. Kontrollér at dette er tilfældet.
- Løkken lægges over en bjælke eller konstruktion og én af længderne trækkes gennem den anden længde. Derefter fastgøres en krog fra en faldline eller faldblok.

Horiline

Følgende trin skal overholdes:

1. Åbn tasken og tag båndet ud af tasken.
2. Find båndets løse ende.
3. Fastgør ankerstropperne omkring tilstrækkelig stærke ankerpunkter (>10 kN).
4. Fastgør tasken på den ene side ved brug af karabinhagen på stropen.
5. Fastgør karabinhagen fra den anden line-ende på stropen på den anden side.
6. Tag den løse ende og træk den gennem spændeanordningen, sørg for at den mellemliggende line ikke er snoet.
7. Trækenden så langt som muligt manuelt gennem spændeanordningen og brug derefter spændeanordningen til at spænde linen.
8. Træk ikke spændeanordningen for fast. Når det bliver vanskeligt at bevæge håndtaget, er linen tilstrækkelig spændt.
9. Luk derefter håndtaget.
10. Læg den resterende line tilbage i tasken, så den forbliver ren og ikke udgør en snublefare.

